

## BRANDEXPERTE/BRANDINSPEKTORIN (IX)

1. Das in das Berufsbild des Brandexperten eingestufte Personal übt folgende Aufgaben aus:

- a) es beaufsichtigt und leitet, in Zusammenarbeit mit dem Leiter des Dienstes, den Dienst und die dringenden Rettungs- und Zivilschutzeinsätze, und ist im Rahmen der Einsätze zum Schutz der Sicherheit der Bürger und deren Vermögen sowie der Bevölkerung bei vorhandenen, bevorstehenden oder vorgesehenen Notsituationen, bei Einsätzen tätig, die wegen der besonderen Situation oder Komplexität des Einsatzes und der verschiedenen Umstände im Zuge des Einsatzes besondere technische Kenntnisse erfordern;
- b) es untersucht, bereitet vor, verfasst und unterfertigt die in den eigenen Berufsbereich fallenden Maßnahmen und beteiligt sich an der Abfassung jener, die in die Zuständigkeit des Leiters des Dienstes fallen;
- c) es macht Studien, Forschungen und Projektierungen und arbeitet an der Ausarbeitung von technischen Einsatzplänen sowie an der Programmierung der Tätigkeit der Abteilung mit und verfasst, falls vorgesehen, Pläne und fachspezifische Ausführungsprojekte oder spezifische Projekte für die ihm unterstellte Einheit;
- d) es erledigt selbst oder in Zusammenarbeit mit anderen Rängen im Rahmen der notwendigen institutionellen Aufgaben, technische Inspektionen, Abnahmen und Überprüfungen oder nimmt im Auftrag an den Arbeiten von Kommissionen, Einsatzeinheiten oder ständigen oder fallweise errichteten Kollegialorganen teil;
- e) arbeitet die technischen Ausbildungs- und Weiterbildungsprogramme aus und leitet die von der Verwaltung organisierte Lehrtätigkeit im eigenen Zuständigkeitsbereich;
- f) verwendet Geräte, Sondergeräte, Maschinen, Systeme und Anlagen in der Abwicklung der eigenen Aufgaben und setzt im Rahmen der allgemeinen EDV-Programme der Verwaltung eigene, autonome Verwaltungssysteme ein;
- g) es erledigt, verfasst und unterzeichnet die mit seinen Aufgaben zusammenhängenden Maßnahmen; als höherer Amtsträger der Gerichtspolizei ist es bei den Ermittlungen über Fakten, die mit der Ausübung seiner Aufgaben zusammenhängen, der Gerichtsbehörde verantwortlich.
- h) es führt Abnahmen, auch statischer Art, an Maschinen und Anlagen durch, soweit sie in die

## ESPERTO/ESPERTA ANTINCENDI (IX)

1. Il personale appartenente al profilo professionale dell'esperto antincendi esercita le seguenti mansioni:

- a) sovrintende e dirige in collaborazione con chi è preposto al servizio, il servizio d'istituto e l'attività di soccorso tecnico urgente e di prevenzione, nel quadro delle attività di tutela della sicurezza e protezione della vita e dei beni del singolo cittadino, di comunità e popolazione in situazione di danno esistente, incombente o previsto o prevedibilmente caratterizzato dalla anomalia o complessità dell'intervento e della molteplicità delle cause che comportano in fase di soccorso l'intervento tecnico ed urgente;
- b) istruisce, predispone, redige e sottoscrive gli atti relativi alla propria professione e collabora e partecipa alla redazione di quelli di competenza di colui che è preposto al servizio;
- c) svolge attività di studi e ricerca e progettazione e collabora alla formulazione di piani tecnici di intervento ed alla programmazione dell'attività dell'amministrazione redigendo, se previsti, piani e progetti particolareggiati di settore ovvero specifici dell'unità organica alla quale è preposto;
- d) svolge individualmente ovvero in collaborazione con altre professionalità nell'ambito delle prerogative istituzionali, attività di controllo tecnico-ispettivo, collaudi e verifiche, ovvero, dietro incarico partecipa a lavori di commissioni, gruppi, unità di intervento o collegi istituzionalmente od occasionalmente costituiti;
- e) formula i programmi di addestramento, qualificazione e aggiornamento tecnico del personale e dirige l'attività didattica predisposta dall'amministrazione nel proprio settore di competenza;
- f) utilizza strumenti, apparecchiature specializzate, macchinari, sistemi ed impianti nello svolgimento delle proprie attribuzioni ed impiega sistemi gestionali autonomi nell'ambito dei programmi informativi generali dell'amministrazione;
- g) predispone, redige e sottoscrive gli atti connessi alle proprie attribuzioni, gli atti istruttori richiesti e collabora alla redazione degli atti di competenza di chi è preposto al servizio;
- h) effettua collaudi sia statici che su macchinari ed impianti, connessi con l'attività d'istituto e

institutionelle Tätigkeit fallen, und gibt die Gutachten, auch technischer Art, über die Benutzbarkeit oder über Gefahren geotechnischer Natur ab und zwar im Zusammenhang mit eventuellen Räumungs- oder Evakuierungsbefehle.

- i) bei Rettungseinsätzen und Schutzmaßnahmen verfügt es die Verwendung von Geräten, Sondergärten, Maschinen, Systemen und Anlagen, Rettungsfahrzeugen und Sonderfahrzeugen bzw. setzt sie bei Bedarf selbst ein.

## 2. Zugangsvoraussetzungen

- Abschluss eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums im technischen Bereich, in der Wettbewerbsausschreibung anzugeben, sowie Befähigung zur Berufsausübung, sowie Führerschein der Kategorie B und Eignung nach mindestens sechsmonatigen theoretischen und praktischen Ausbildungskurs bei einer Berufsfeuerwehr.

## 3. Zweisprachigkeit

Nachweis A

## 4. Ränge

Das diesem Berufsbild angehörende Personal bekleidet im Rahmen desselben folgende Ränge:

- a) Brandexperte: Anfangsrang
- b) Oberbrandexperte: nach vier Jahren effektivem Dienst als Brandexperte und Eignung nach einem mindestens einmonatigen Ausbildungskurs.

Außer den in Absatz 1 dieses Artikels vorgesehenen Aufgaben übt der Brandexperte folgende Aufgaben aus:

- es wird ihm die Leitung komplexer interner technischer Dienste oder Dienstzentrum anvertraut; statt dessen kann ihm auch die Leitung von Organisationseinheiten übertragen werden, wobei er die grundlegenden Anweisungen des Vorgesetzten des Dienstes zu befolgen hat;
- c) Branddirektor: nach vier Jahren effektivem Dienst als Oberbrandexperte, sowie Eignung nach einem mindestens einmonatigen Ausbildungskurs.

Außer den für den Oberbrandexperten vorgesehe-

esprime pareri e perizie di agibilità o su pericoli di natura geotecnica in relazione ad eventuali ordini di sgombero o evacuazioni.

- i) per l'espletamento del servizio di soccorso e di prevenzione dispone l'utilizzo di strumenti, apparecchiature specialistiche, macchinari, sistemi ed impianti, mezzi di soccorso, anche complessi, ovvero – in caso di necessità – li utilizza personalmente.

## 2. Requisiti di accesso

- Assolvimento di studi universitari almeno quadriennali nel settore tecnico, da specificare nel bando di concorso, nonché abilitazione all'esercizio della professione, nonché la patente di guida di categoria B ed il conseguimento dell'idoneità a termine di un corso teorico-pratico di addestramento professionale della durata non inferiore a sei mesi presso un corpo permanente dei vigili del fuoco.

## 3. Bilinguismo

Attestato di bilinguismo A

## 4. Qualifiche

Il personale appartenente al presente profilo assume all'interno dello stesso le seguenti qualifiche di carriera:

- a) esperto antincendi: qualifica iniziale;
- b) esperto antincendi superiore: dopo quattro anni di servizio effettivo quale esperto antincendi previo conseguimento dell'idoneità al termine di un corso di formazione di almeno un mese.

Oltre alle mansioni citate nel comma 1 del presente articolo all'esperto antincendi superiore incombono le seguenti mansioni:

- viene incaricato della direzione di servizi tecnici o centri di servizio interni di particolare complessità ovvero può essere incaricato a dirigere unità organiche, seguendo le direttive di base date da chi è preposto al servizio;
- c) esperto antincendi direttore: dopo quattro anni di servizio effettivo quale esperto antincendi superiore nonché conseguimento dell'idoneità al termine di un corso di formazione di almeno un mese.

Oltre alle mansioni citate per la qualifica di esperto

nen Aufgaben koordiniert er interne technische  
Dienste oder Dienstzentren.

antincendi superiore coordina servizi tecnici o centri  
di servizi interni.